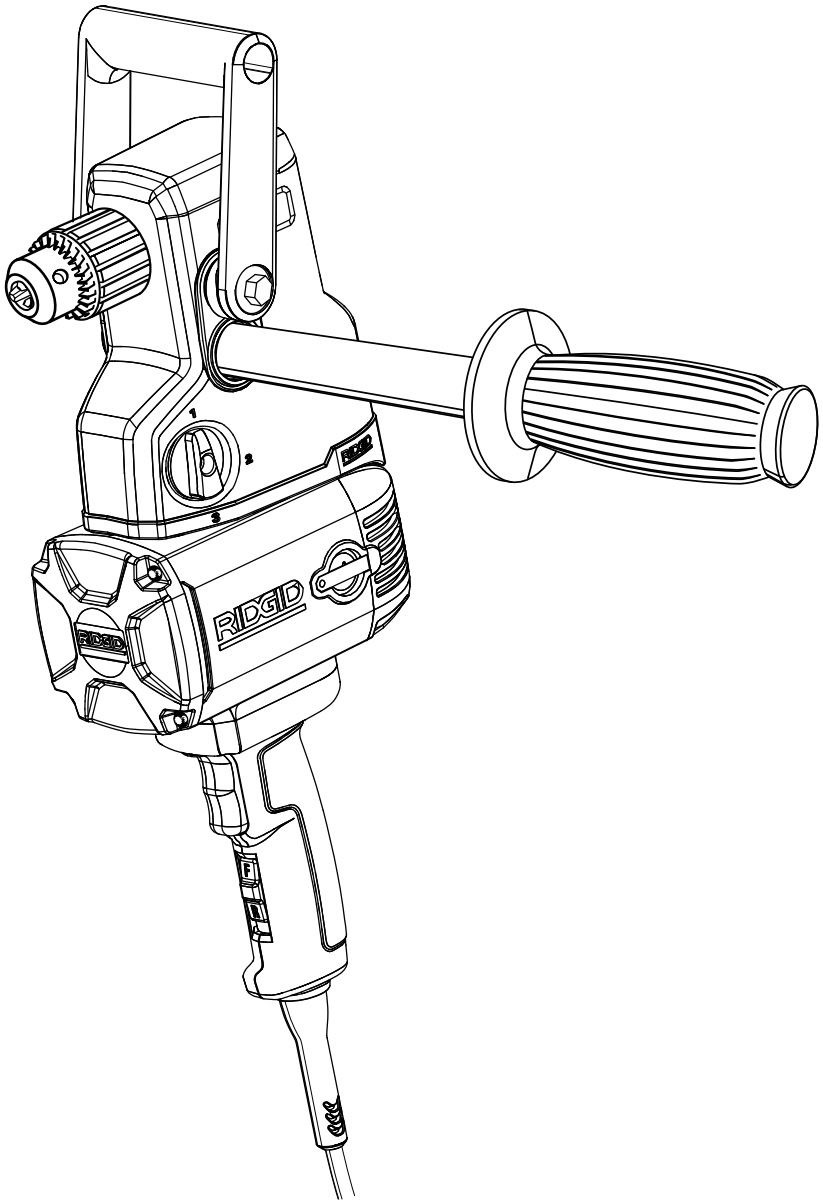
MANUEL D'UTILISATION

1/2 PO PERCEUSE À ANGLE DROIT DOUBLE ISOLATION

R7130



Cette perceuse à angle droit a été conçue et fabriquée conformément à nos strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenue, elle vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.

⚠ AVERTISSEMENT :
Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci d'avoir acheté un produit RIDGID.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

- Introduction 2
- Règles de sécurité générales 3-4
- Règles de sécurité particulières 4
- Symboles 5-6
- Caractéristiques électriques 7
- Caractéristiques 8-9
- Assemblage 9-10
- Utilisation 11-14
- Entretien 15-16
- Garantie 17
- Service après-vente 18

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT :

Lire toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves. Le terme « outil motorisé », utilisé dans tous les avertissements ci-dessous désigne tout outil fonctionnant sur secteur (câblé) ou sur batteries (sans fil).

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Garder le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Garder les enfants et badauds à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil.** Porter un outil avec le doigt sur son commutateur ou brancher un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- **Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Attacher ou couvrir les cheveux longs.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les ouïes d'aération.
- **Ne pas utiliser l'outil sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS MOTORISÉS

- **Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et / ou retirer le bloc de batteries avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Ranger lesoutils électriqueshors deportée des enfantset ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec le fonctionnement de l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Veiller à entretenir les outils électriques. Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée, grippée ou brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **Utiliser l'outil, les accessoires et embouts, etc., conformément à ces instrutions pour les applications pour lesquelles il est conçu, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

⚠ AVERTISSEMENT !

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- **Lorsque l'outil est utilisé pour un travail risquant de le mettre en contact avec des fils électriques cachés ou avec son propre cordon d'alimentation, le tenir par les surfaces de prise isolées.** Tout contact avec un fil sous tension électrifierait les parties métalliques de l'outil, et causerait un choc électrique.
- **Utiliser les poignées auxiliaires fournies avec l'outil.** La perte de contrôle peut causer des blessures.
- **Apprendre à connaître l'outil. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites de l'outil, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Toujours porter des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires sont dotées de verres résistants aux impacts seulement ; ce ne sont PAS des lunettes de sécurité.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Protection respiratoire. Porter un masque facial ou un masque antipoussière si le travail produit de la poussière.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Protection auditive. Porter une protection auditive lors de l'utilisation prolongée.** Le respect de cette règle réduira les risques de blessures graves.
- **Inspecter régulièrement les cordons d'alimentation des outils et s'ils sont endommagés, les confier au centre de réparations agréé le plus proche. Toujours être conscient de l'emplacement du cordon.** Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique et d'incendie.
- **Vérifier l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil de nouveau examiner soigneusement les pièces et dispositifs de protection qui semblent endommagés afin de déterminer s'ils fonctionnent correctement et s'ils remplissent les fonctions prévues. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, s'assurer qu'aucune pièce n'est bloquée ou cassée, vérifier la fixation de chaque pièce et s'assurer qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. Toute protection ou pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée dans un centre de réparations agréé.** Le respect de cette consigne réduira les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.
- **S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Un calibre de fil (A.W.G) d'au minimum 14 est recommandé pour un cordon prolongateur de 15 m (50 pi) maximum. L'usage d'un cordon de plus de 30 m (100 pi) est déconseillé. En cas de doute, utiliser un cordon du calibre immédiatement supérieur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande.** Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.
- **Inspecter la pièce et retirer les clous éventuels avant d'utiliser cet outil.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

⚠ AVERTISSEMENT :

La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur. Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- plomb contenu dans la peinture au plomb,
- silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie, ainsi que
- arsenic et chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : Travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
n_o	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
⧈	Construction de classe II	Construction à double isolation
…/min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer l'outil à la pluie ni à l'humidité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire	Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Symbole Mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Symbole Mains à l'écart	Le non respect de cette mise en garde peut entraîner des blessures graves.
	Surface brûlante	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces bûlantes.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
⚠	**DANGER :**	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
⚠	**AVERTISSEMENT :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
⚠	**ATTENTION :**	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourraît entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ** le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.

⚠ **AVERTISSEMENT :**

Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Conserver ce manuel d'utilisation et le consulter fréquemment, afin d'assurer le maintien de la sécurité et de pouvoir instruire les autres utilisateurs éventuels.

⚠ **AVERTISSEMENT :**

L'utilisation de tout outil motorisé peut entraîner la projection d'objets dans les yeux et causer des lésions oculaires graves. Lors de l'utilisation d'outils motorisés, veiller à porter des lunettes étanches ou des lunettes de sécurité à coques latérales ou, si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisé sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin de cordon d'alimentation habituel à trois fils avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur par l'isolation protectrice. Les outils à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.

AVERTISSEMENT :
Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture du câblage interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

REMARQUE : La réparation d'un outil à double isolation exigeant des précautions extrêmes ainsi que la connaissance du système, elle ne doit être confiée qu'à un réparateur qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Cet outil est équipé d'un moteur électrique de précision. Ildoit être branché uniquement sur **une alimentation 120 V, 60 Hz, c.a. (courant résidentiel standard)**. Ne pas utiliser cet outil sur une source de courant continu (c.c.). Une chute de tension importante causerait une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si l'outil ne fonctionne pas une fois branché, vérifier l'alimentation électrique.

CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un outil électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter l'appel de courant de l'outil. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer le calibre minimum de fil requis pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons à gaine cylindrique homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour le travail à l'extérieur, utiliser un cordon prolongateur spécialement conçu à cet effet. Ce type de cordon porte l'inscription « WA » sur sa gaine.

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que ses fils ne sont ni détachés ni exposés et que son isolation n'est ni coupée, ni usée.

**Intensité nominale (sur la plaquette signalétique de l'outil)

	0-2,0	2,1-3,4	3,5-5,0	5,1-7,0	7,1-12,0	12,1-16,0
Longueur du cordon	**Calibre de fil (A.W.G.)**					
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A
REMARQUE : AWG = American Wire Gauge

AVERTISSEMENT :
Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, outils et autres obstacles. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :
Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Ne jamais utiliser un outil dont le cordon d'alimentation est endommagé, car tout contact avec la partie endommagée pourrait causer un choc électrique et des blessures graves.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Perceuse .....1/2 po
Commutateur .....Une vitesse / réversible
Vitesse à vide .....300/600/1 200/min.
Alimentation .....120 V, 60 Hz, c.a. seulement, 8 A
Poids ..... 5,7 kg (12,5 lb)

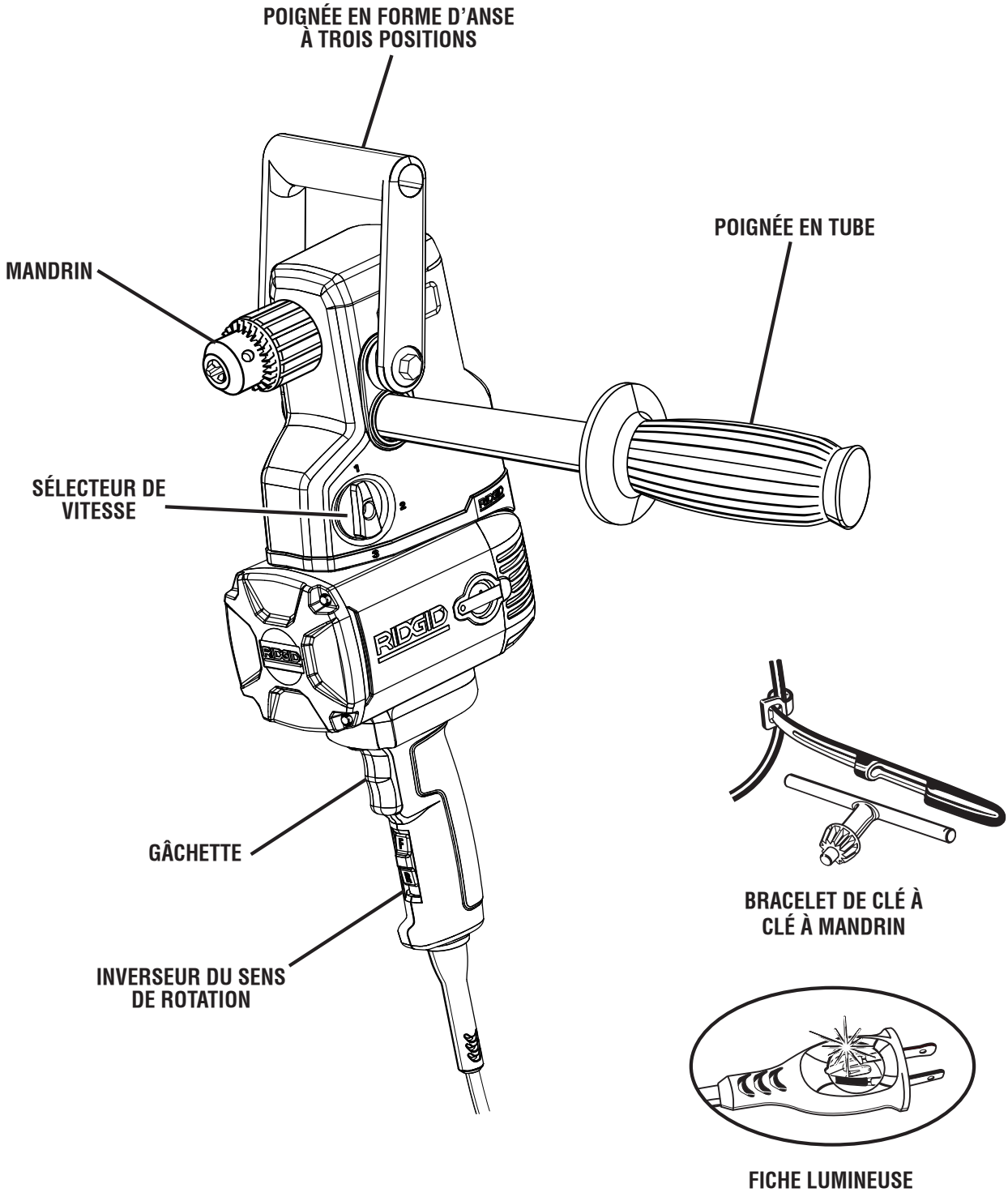


Fig. 1

CARACTÉRISTIQUES

APPRENDRE À CONNAÎTRE LA PERCEUSE À ANGLE DROIT

Voir la figure 1.

Avant d'essayer d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions, tous ses dispositifs de sécurité et toutes les règles de sécurité d'utilisation.

BALAIS ACCESSIBLES DE L'EXTÉRIEUR

Balais accessibles de l'extérieur pour une longévité accrue de la machine.

CLÉ À MANDRIN

Une clé à mandrin est fournie, pour l'installation et le retrait des forets et du mandrin. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la clé à mandrin peut être placée dans son clip.

FICHE LUMINEUSE

Cette perceuse est dotée d'un cordon de 3,7 mètres (12 pi) et d'un enrouleur avec fiche lumineuse permettant d'identifier rapidement les outils sous tension.

INVERSEUR DU SENS DE ROTATION

La perceuse présente un inverseur de sens de rotation sur la poignée de l'outil.

POIGNÉE EN FORME D'ANSE À TROIS POSITIONS

Cette perceuse est équipée d'une poignée en forme d'anse pouvant être réglée à trois positions différentes.

POIGNÉE EN TUBE

Cette perceuse est équipée d'une poignée en tube renforcé pour faciliter le travail et empêcher la perte du contrôle. La poignée peut être installée d'un côté ou de l'autre de la perceuse pour l'utilisation à main droite ou à main gauche.

SÉLECTEUR DE VITESSE

Un sélecteur de vitesse sur le côté de la perceuse permet de choisir parmi trois vitesses : ÉLEVÉE, MOYENNE et BASSE.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé :

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-866-539-1710.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Perceuse à angle droit de 1/2 po

Poignée en tube

Clé à mandrin

Bracelet de clé

Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été installées. Ne pas prendre cette précaution pourrait entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas brancher sur le secteur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non respect de cet avertissement peut causer un démarrage accidentel, entraînant des blessures graves.

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DE LA POIGNÉE EN TUBE

Voir la figure 2.

- Débrancher la perceuse.
- Insérer la poignée en tube dans le trou fileté de 3/4 NPT sur le côté de la perceuse.
- Tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'assujettir fermement à la main.
- La poignée en tube peut être installée du côté droit ou gauche de la perceuse.

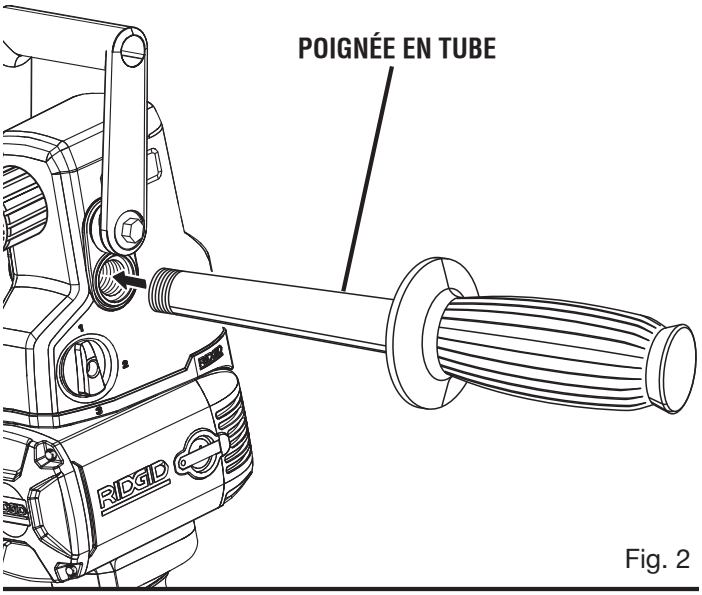


Fig. 2

INSTALLATION DES FORETS

Voir les figures 3 et 4.

- Débrancher la perceuse.
- Insérer la clé à mandrin fournie et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Insérer le foret à fond dans le mandrin.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne pas insérer un foret dans les mors en serrant comme illustré à la figure 4. Le foret pourrait être projeté de la perceuse, et causer des blessures graves ou des dommages du mandrin.

- Resserrer fermement les mors sur le foret en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre la clé à mandrin fournie. Ne pas utiliser une clé pour serrer ou desserrer les mors du mandrin. Pour une serrage optimal, répéter l'opération avec les deux autres trous de clé.
- Retirer la clé du mandrin et la remettre dans son clip.

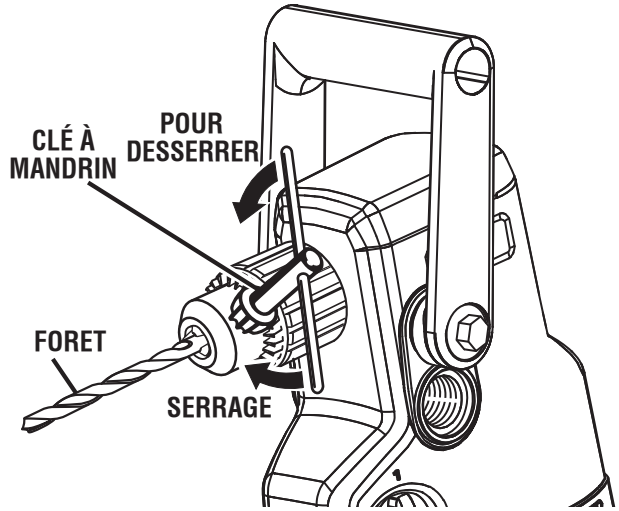


Fig. 3

RETRAIT DES FORETS

- Débrancher la perceuse.
- Desserrer les mors au moyen de la clé à mandrin fournie. Voir « Installation des forets »
- Retirer le foret du mandrin.
- Retirer la clé du mandrin et la remettre dans son clip.

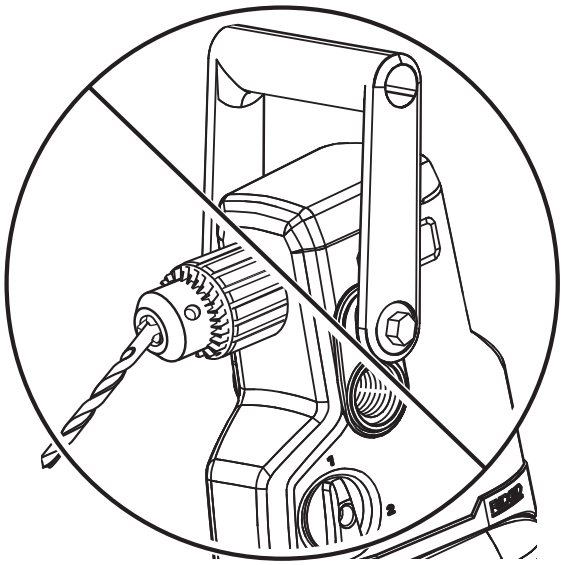


Fig. 4

UTILISATION

AVERTISSEMENT :
Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :
Toujours porter des lunettes de sécurité avec ou sans coques latérales lors de l'utilisation d'outils. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :
Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Perçage du bois
- Perçage des métaux mous et durs

RÉGLER LA POSITION DE LA POIGNÉE EN FORME D'ANSE

Voir la figure 5.

La poignée en forme d'anse peut être réglée sur trois positions, selon l'application et l'angle assurant le meilleur contrôle et le meilleur accès à la pièce.

Réglage de la position de la poignée en forme d'anse :

- À l'aide d'une clé de 14 mm, desserrer la vis à six pans de chaque côté de l'outil en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Il n'est pas nécessaire de retirer les vis.
- Régler la poignée en avant ou en arrière jusqu'à la position désirée.
- Serrer fermement la vis de chaque côté en tournant la clé dans le sens des aiguillles d'une montre. Ne pas serrer exagérément.

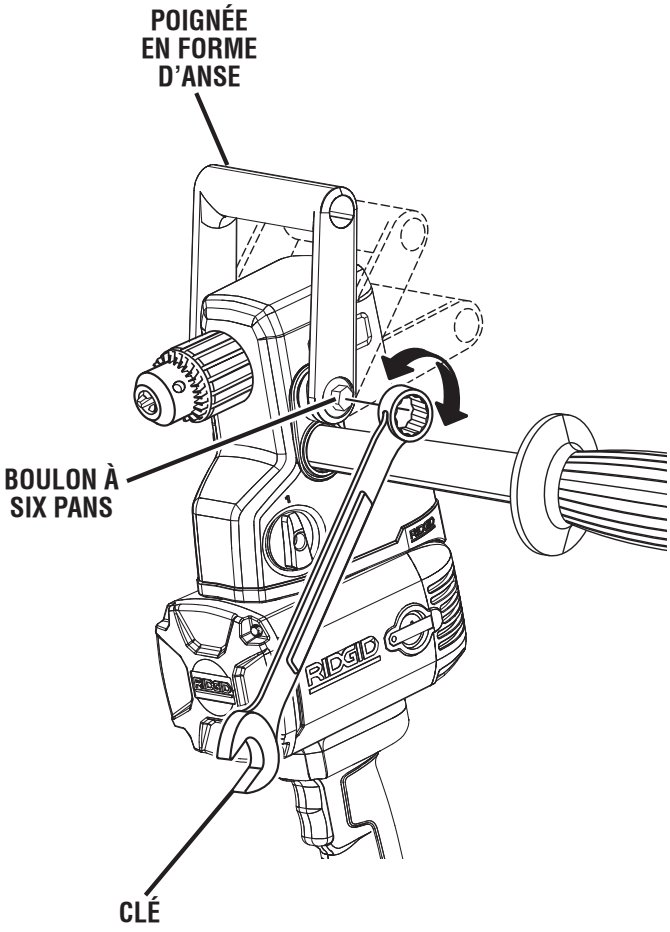


Fig. 5

UTILISATION

GÂCHETTE DE COMMUTATEUR

Voir la figure 6.

Pour mettre la perceuse en **MARCHE**, appuyer sur la gâchette. Pour **ARRÊTER** la perceuse, relâcher la gâchette.

INVERSEUR DU SENS DE ROTATION

Voir la figure 6.

Le sens de rotation du mandrin peut être inversé et est commandé par un sélecteur situé sur la poignée de la perceuse.

REMARQUE : Ne pas changer le sens de rotation pendant le fonctionnement de la perceuse. Relâcher la gâchette et laisser la perceuse s'arrêter avant d'inverser le sens de rotation.

SÉLECTEUR DE VITESSE

Voir la figure 7.

La vitesse de la perceuse peut être changée en tournant le sélecteur de vitesse sur BASSE, MOYENNNE ou ÉLEVÉE.

Cette perceuse présente trois réglages de vitesse pour diverses applications.

- Vitesse BASSE (1) (300 tr/min.)
- Vitesse MOYENNE (2) (600 tr/min.)
- Vitesse ÉLEVÉE (3) (1 200 tr/min.)

ATTENTION :

Ne jamais changer de vitesse lorsque l'outil est en fonctionnement. Le non respect de cette mise en garde pourrait entraîner de sérieux dommages à la perceuse.

EMBRAYAGE

Cette perceuse présente un embrayage qui limite le transfert du couple à l'utilisateur. En présence d'une charge excessive, l'embrayage patine et fait un bruit de cliquetis. L'embrayage désengage le foret du train d'engrenages pour réduire le risque d'endommager l'outil ou de faire perdre le contrôle à l'utilisateur.

REMARQUE : Ne pas utiliser l'outil en continu lorsque l'embrayage patine. Cela causerait une usure prématurée de l'outil.

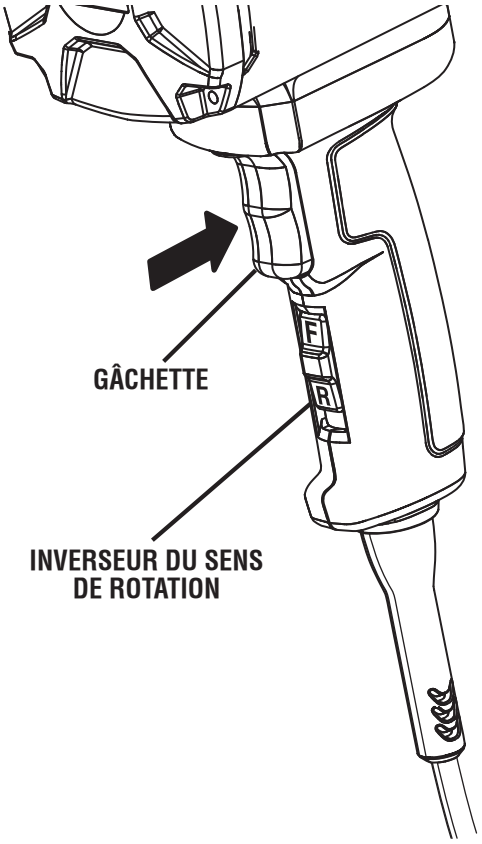


Fig. 6

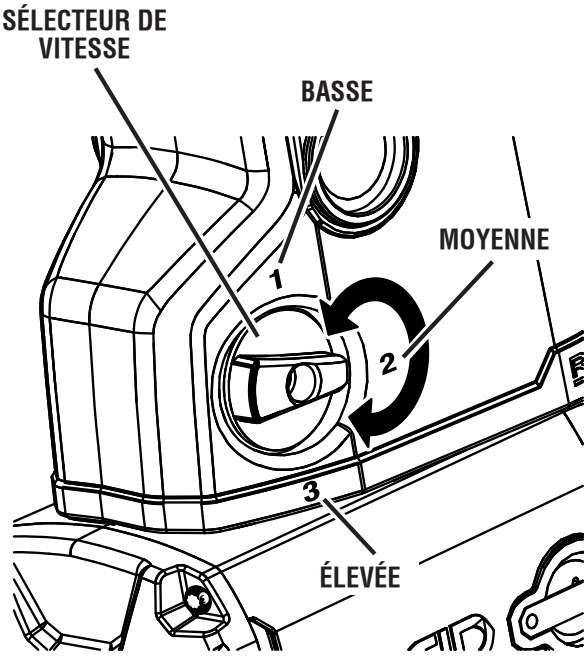


Fig. 7

UTILISATION

SÉLECTION DE FORETS

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser de foret plus gros que ceux répertoriés pour la vitesse ÉLEVÉE (3) dans le tableau ci-dessous lors du perçage à vitesse élevée. Utiliser un foret trop gros pour les applcations à vitesse élevée peut causer des blessures graves ainsi que des dommages de l'outil.

Vitesse	Type de foret / Perçage dans le bois	Type de foret / Perçage dans l'acier
BASSE (1) - Applications à couple élevé	Forets à auto-avance de 4 5/8 po de diamètre maximum	Forets hélicoïdaux de 1 po maximum
MOYENNE (2)	Forets à auto-avance de 2 9/16 po de diamètre maximum	Forets hélicoïdaux de 3/4 po maximum
ÉLEVÉE (3) - Applications à faible couple	Forets à auto-avance de 1 3/8 po de diamètre maximum	Forets hélicoïdaux de 1/2 po maximum

REMARQUE : Toujours utiliser la perceuse à la vitesse BASSE (1) lorsqu'un couple élevé est nécessaire. Ne pas utiliser la vitesse ÉLEVÉE (3) pour un travail à couple élevé.

COINCEMENT DE FORET

Voir la figure 8.

En cas de coincement du foret, la perceuse réagit brusquement dans le sens opposé à la rotation du foret.

Pour réduire le risque de coincement du foret :

- Toujours utiliser des forets bien affûtés.
- Utiliser le foret approprié pour le travail.
- Sélectionner la vitesse appropriée pour la taille de foret utilisée.
- Éviter de percer dans un matériau voilé, humide ou noueux.
- Éviter de percer dans des pièces pouvant présenter des attaches cachées ou d'autres corps étrangers.

⚠ AVERTISSEMENT

Cet outil produit des forces de rotation élevées. Ne jamais utiliser son corps pour caler la perceuse. Ne jamais mettre les mains ou d'autres parties du corps entre la partie de la perceuse à caler et l'objet contre lequel elle est calée. Cela pourrait entraîner des blessures graves.

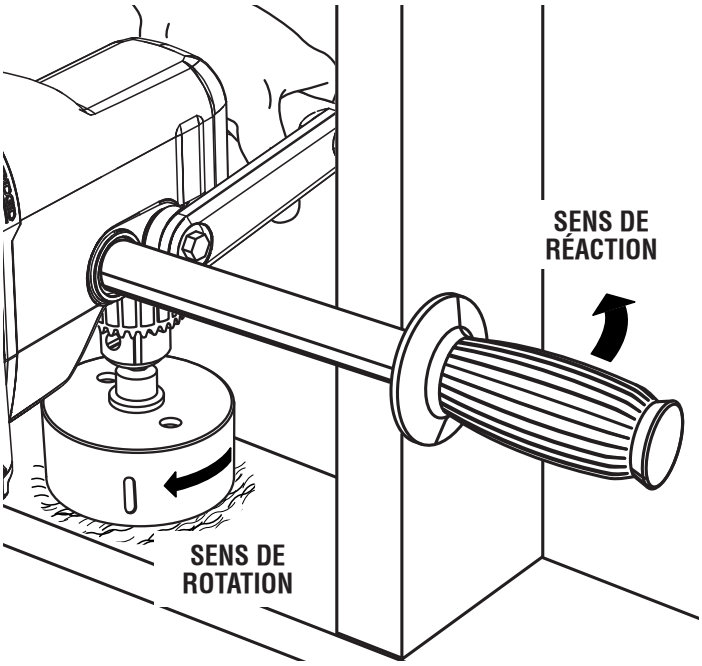


Fig. 8

UTILISATION

PERÇAGE

Voir les figures 9 à 11.

- Fixer la poignée en tube.
- Sélectionner la position appropriée de la poignée en forme d'anse.
- Régler le sélecteur de vitesse à la vitesse désirée pour le type de foret utilisé.
- Vérifier la position du sélecteur de rotation (rotation avant ou arrière).
- S'assurer que le matériau à percer ne pose pas de danger et qu'il ne bouge pas lorsque le foret tourne.
- Brancher la perceuse sur une prise secteur.
- Tenir la perceuse fermement et placer la pointe du foret à l'endroit à percer.

⚠ AVERTISSEMENT :
Pour éviter la perte du contrôle et des blessures graves lors du perçage, toujours tenir l'outil à deux mains. Saisir fermement d'une main la poignée en forme d'anse ou la poignée en tube et saisir de l'autre main la poignée à commutateur de l'outil.

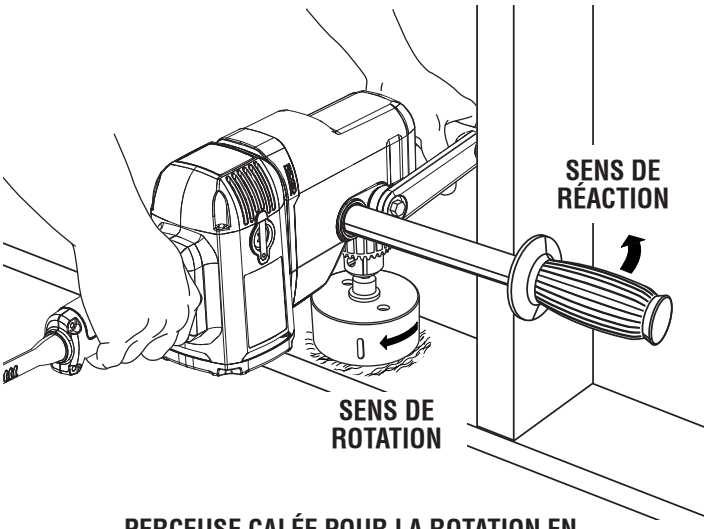
⚠ AVERTISSEMENT :
Lors du perçage à vitesse élevée, toujours tenir fermement la perceuse à l'aide de la poignée en tube ou caler la perceuse en appui contre un objet massif fixe. Ne pas caler la perceuse peut causer des blessures graves.

- Appuyer sur la gâchette pour mettre le foret en rotation.
- Percer en appuyant sur la perceuse juste assez pour que le foret morde dans le matériau. Ne pas forcer la perceuse ou appliquer une force latérale pour élargir un trou. Laisser la perceuse et le foret effectuer le travail.

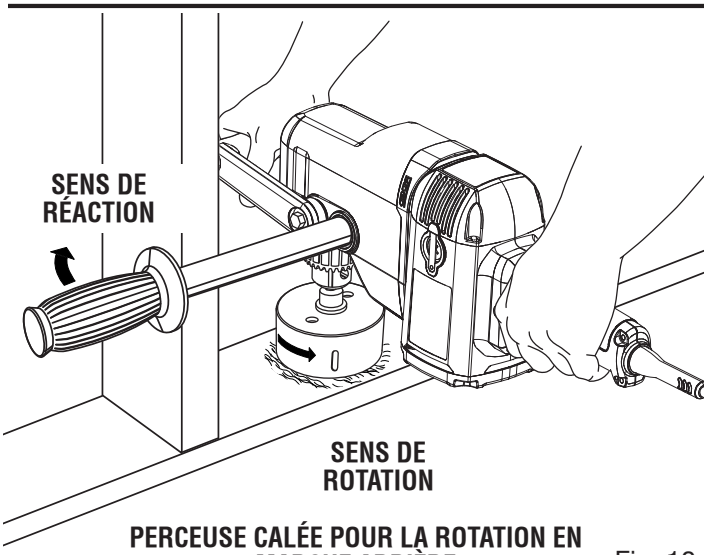
⚠ AVERTISSEMENT :
Se tenir prêt lorsque le foret traverse le matériau ou en cas de blocage. Lorsque le foret se coince, la perceuse a tendance à réagir et à être propulsée dans le sens contraire à la rotation. Cela peut causer une perte de contrôle lors de la traversée de matériaux. Si l'opérateur n'est pas préparé, cette perte de contrôle peut entraîner des blessures graves.

REMARQUE : Lors du perçage en marche avant, le foret tourne dans le sens des aiguilles d'une montre. Si le foret se coince dans le trou, il s'arrête brusquement et la perceuse réagit brusquement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

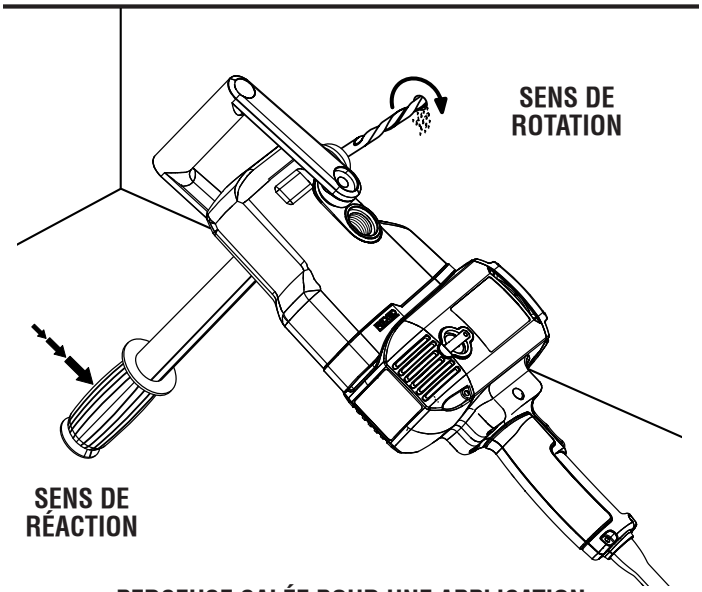
Lors du perçage en marche arrière, le foret tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Si le foret se coince dans le trou, il s'arrête brusquement et la perceuse réagit brusquement dans le sens des aiguilles d'une montre



PERCEUSE CALÉE POUR LA ROTATION EN MARCHE AVANT Fig. 9



PERCEUSE CALÉE POUR LA ROTATION EN MARCHE ARRIÈRE Fig. 10



PERCEUSE CALÉE POUR UNE APPLICATION VERTICALE Fig. 11

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT :
Utiliser exclusivement des pièces RIDGID d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT :
Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils motorisés ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque anti-poussière.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Les outils électriques utilisés sur la fibre de verre, le placoplâtre, les mastics de bouchage ou le plâtre s'usent plus vite et sont susceptibles de défaillance prématurée, car les particules et les éclats de fibre de verre sont fortement abrasifs pour les roulements, balais, commutateurs, etc. En conséquence, nous ne recommandons pas d'utiliser cet outil pour un travail prolongé avec ces types de matériaux. Toutefois, si l'outil a été utilisé sur l'un de ces matériaux, il est extrêmement important de le nettoyer à l'air comprimé.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont enduits d'une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de l'outil, dans des conditions d'utilisation normales. Aucune autre lubrification n'est donc nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT :
L'outil ne doit jamais être branché sur une source d'alimentation lors de son entretien. Débrancher l'outil afin d'empêcher tout démarrage accidentel pouvant causer des blessures graves.

REMPLACEMENT DES BALAIS

Voir la figure 12.

Le moteur de la perceuse est équipé de balais accessibles de l'extérieur, dont l'usure doit être vérifiée périodiquement.

Remplacement des balais :

- Débrancher la perceuse.
- À l'aide d'un tournevis torx T10, déposer la vis qui retient le couvercle des balais en place.
- Retirer le couvercle des balais à l'aide d'un tournevis. Les balais sont montés sur ressort et sont éjectés lorsque le couvercle est retiré.
- Retirer les balais (et leurs ressorts).
- Regarder s'ils sont usés. S'ils le sont, les remplacer (par paire). **Ne pas** remplacer un balai sans remplacer l'autre.
- Remplacer les anciens balais par des nouveaux.
- Placer le couvercle de balais sur les balais et serrer avec le tournevis à lame plate.
- Placer le couvercle de balais sur les balais et serrer avec le tournevis torx.

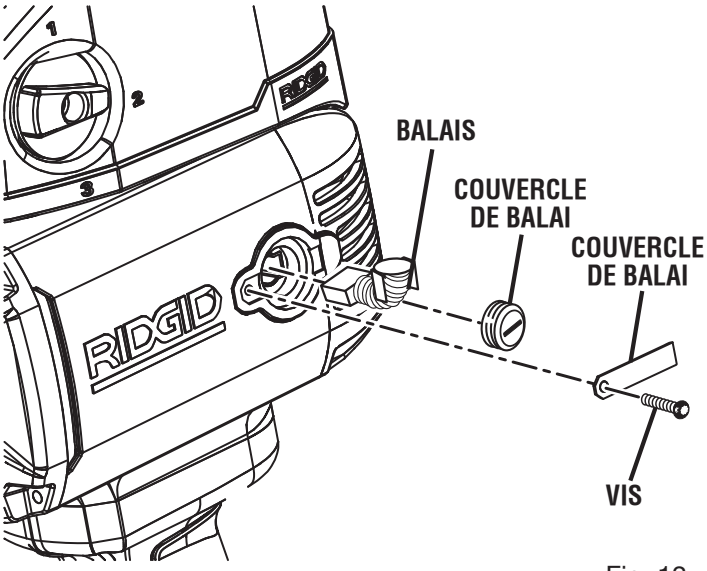


Fig. 12

ENTRETIEN

RETRAIT DU MANDRIN

Voir les figures 13 à 15.

Pour retirer le mandrin :

- Débrancher la perceuse.
- Sélectionner la vitesse BASSE (1)
- Ouvrir les mors au moyen de la clé à mandrin fournie.
- Insérer une clé hexagonale de 3/8 po ou plus dans le mandrin de la perceuse et serrer fermement les mors.
- Frapper la clé vers la droite d'un coup sec avec un maillet. Ceci desserre la vis de fixation du mandrin et permet de le retirer facilement.
- Ouvrir les mors et retirer la clé hexagonale. Retirer la vis du mandrin en la tournant vers la droite avec un tournevis.

  REMARQUE : La vis est filetée à gauche.
- Insérer la clé hexagonale dans le mandrin et serrer fermement ce dernier.
- Frapper d'un coup sec avec un maillet (vers la gauche). Ceci desserre le mandrin sur la broche. Le mandrin peut maintenant être dévissé à la main

SERRAGE D'UN MANDRIN DESSERRÉ

Voir la figure 15.

Le mandrin peut se desserrer sur la broche et se mettre à brouter pendant le fonctionnement. Vérifier régulièrement le serrage de la vis du mandrin. Une vis desserrée peut causer le blocage des mors et empêcher leur fermeture.

Pour serrer :

- Débrancher la perceuse.
- Ouvrir les mors du mandrin.
- Insérer la clé hexagonale dans le mandrin et serrer fermement les mors. Frapper la clé vers la droite d'un coup sec avec un maillet. Ceci serre le mandrin sur la broche.
- Ouvrir les mors et retirer la clé hexagonale.
- Serrer la vis du mandrin en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

  REMARQUE : La vis du mandrin est filetée à gauche.

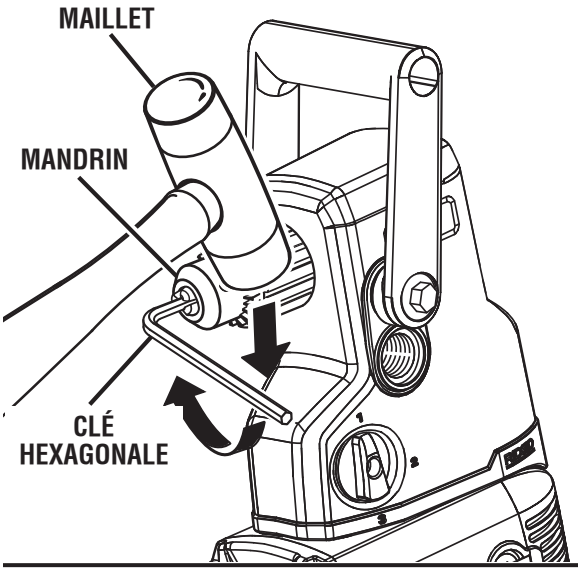


Fig. 13

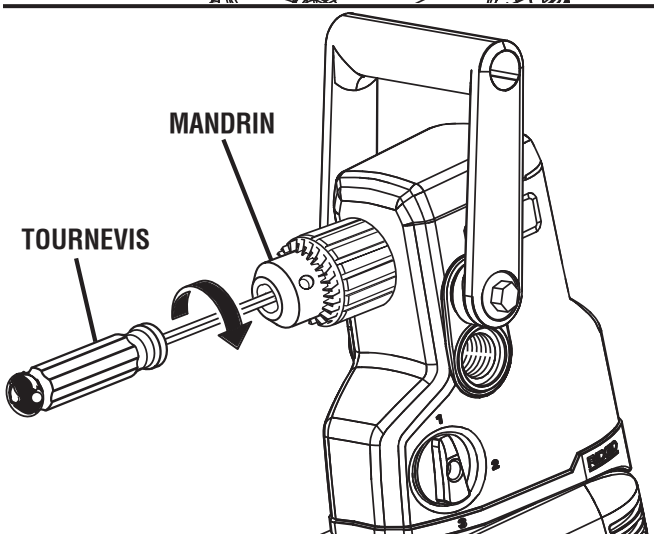


Fig. 14

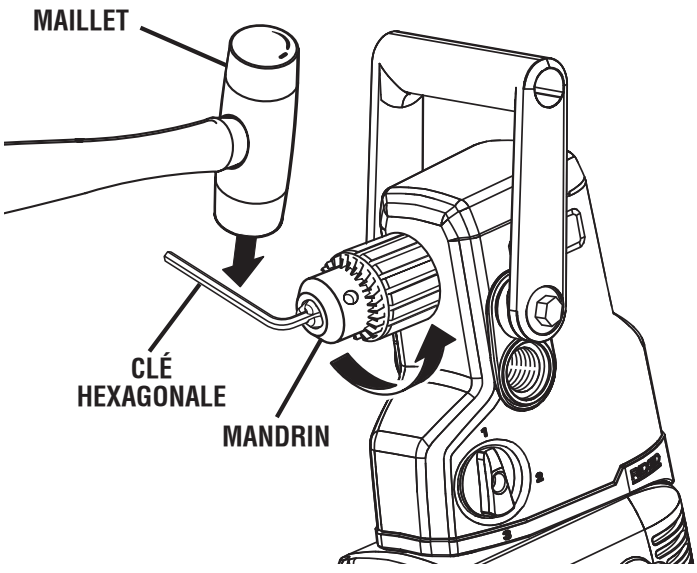


Fig. 15

GARANTIE

OUTILS ÉLECTRIQUES À MAIN ET D'ÉTABLI RIDGID®
GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE DE 3 ANS

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie.

Cette garantie se limite aux outils électriques à main et d'établi RIDGID® achetés à partir du 1/2/04. Ce produit est fabriqué par One World Technologies, Inc., sous licence de marque de RIDGID, Inc. Toutes les communications de garantie doivent être adressées à One World Technologies, Inc., à l'attention de : Service technique des outils motorisés à main et d'établi RIDGID, au 1-866-539-1710 (appel gratuit).

POLITIQUE DE SATISFACTION ASSURÉE DE 90 JOURS

En cas de non satisfaction pour quelque raison que ce soit au cours des 90 jours suivant la date d'achat de cet outil à main ou d'établi RIDGID®, il pourra être retourné au point de vente pour échange ou remboursement intégral. Pour obtenir un outil en échange, l'équipement original devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de 3 ANS.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Cette garantie sur les outils électriques à main et d'établi RIDGID® couvre tous les vices de matériaux et de fabrication, ainsi que les articles de consommation courants, tels que balais, mandrins, moteurs, commutateurs, cordons, engrenages et même les batteries d'outils sans fil de cet outil RIDGID®, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat. Les garanties d'autres produits RIDGID® peuvent être différentes.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Pour toute réparation sous garantie, cet outil RIDGID® devra être retourné, en port payé, à un centre de réparations RIDGID® pour outils motorisés à main et d'établi agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en appelant le 1-866-539-1710 (appel gratuit), ou en accédant au site Internet RIDGID® : www.ridgid.com. Le centre de réparations agréé corrigera tout défaut de fabrication et réparera ou remplacera (à notre choix) gratuitement, toute pièce défectueuse.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations d'outils motorisés à main et d'établi RIDGID®. Les articles de consommation fournis avec cet outil, tels que, mais sans y être limité, les lames, embouts et abrasifs, ne sont pas couverts.

RIDGID, INC., ET ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU PROMESSE CONCERNANT LA QUALITÉ ET LES PERFORMANCES DE SES OUTILS MOTORISÉS, AUTRES QUE CELLES EXPRESSÉMENT INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

AUTRES LIMITATIONS

Sous réserve que les lois en vigueur le permettent, toutes les garanties implicites sont exclues, y compris les GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier ne pouvant pas être exclues en raison des lois en vigueur, sont limitées à une durée de trois ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. et RIDGID, Inc. déclinent toute responsabilité pour les dommages directs ou indirects. Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et / ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

One World Technologies, Inc.
P.O. Box 35, Hwy. 8
Pickens, SC 29671, ÉTATS-UNIS

MANUEL D'UTILISATION

1/2 PO PERCEUSE À ANGLE DROIT DOUBLE ISOLATION

R7130

Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, contacter le centre de réparations RIDGID agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site www.ridgid.com.

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette fixée au boîtier du moteur. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous. Lors de toute commande de pièces détachées, fournir les informations suivantes :

No. de modèle R7130

No. de série _____

983000-649
3-24-06 (RÉV:01)